EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 18. 6. 2024
COM(2024) 247 final

2024/0140 (NLE)

Návrh

NARIADENIE RADY,

ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ) 2021/2061 o prideľovaní rybolovných možností stanovených na základe vykonávacieho protokolu k Dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Mauritánskou islamskou republikou

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Dohoda o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva (SFPA) medzi Úniou a Mauritániou a vykonávací protokol k nej boli podpísané 15. novembra 2021 (ďalej len „dohoda“)[1]. Obdobie platnosti vykonávacieho protokolu je päť rokov od jeho predbežného vykonávania, teda do 15. novembra 2026.

Podľa vykonávacieho protokolu je flotila EÚ oprávnená loviť v mauritánskych vodách krevety, ryby žijúce pri morskom dne, tuniaky a malé pelagické druhy rýb v celkovom množstve najviac 287 050 ton ročne. Celkový povolený výlov (TAC) v prípade kategórie rybolovu 1 (kôrovce s výnimkou langúst) je 5 000 ton ročne.

V prípade každej kategórie rybolovu sa v dodatku 2 k vykonávaciemu protokolu stanovuje počet plavidiel Únie oprávnených loviť súbežne. V prípade kategórie rybolovu 1 (kôrovce s výnimkou langúst) sa v dodatku 2 k vykonávaciemu protokolu podpísanému 15. novembra 2021 stanovilo, že počet plavidiel Únie oprávnených loviť súbežne, nesmie presiahnuť 15. Rybolovné možnosti stanovené v protokole boli rozdelené medzi členské štáty nariadením Rady (EÚ) 2021/2061[2]. V článku 1 ods. 1 uvedeného nariadenia Rady sa stanovuje, že v kategórii 1 môže v mauritánskych vodách vykonávať činnosť súbežne maximálne 15 plavidiel.

V súlade s článkom 14 ods. 3 písm. a) dohody a článkom 11 ods. 1 písm. a) vykonávacieho protokolu môže spoločný výbor schváliť zmeny protokolu, jeho príloh a dodatkov, pokiaľ ide o rybolovné možnosti vrátane počtu plavidiel oprávnených loviť v rámci určitej kategórie.

Na zasadnutí spoločného výboru, ktoré sa konalo v decembri 2022, zmluvné strany požiadali spoločný vedecký výbor, aby posúdil možnosť navýšiť počet plavidiel oprávnených na rybolov v kategórii rybolovu 1 súbežne až na 18 bez toho, aby sa zmenil súčasný TAC pre danú kategóriu rybolovu. Táto žiadosť vychádzala zo žiadosti, ktorú sformulovalo odvetvie rybolovu EÚ v rámci kategórie 1 a ktorej cieľom bolo maximalizovať využívanie TAC stanoveného v protokole.

Spoločný vedecký výbor analyzoval najnovšie dostupné údaje o úlovkoch za obdobie 1991 – 2022 a mieru rybolovnej úmrtnosti podľa rybolovného úsilia. Na základe toho dospel vo svojej správe uverejnenej v marci 2023 k záveru, že pokiaľ ide o kategóriu rybolovu 1, v rámci súčasného TAC stanoveného na 5 000 ton by bolo možné navýšiť flotilu EÚ z 15 na 18 plavidiel.s

---

[1] Dohoda o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Mauritánskou islamskou republikou, ST/12446/2021/INIT (Ú. v. EÚ L 439, 8.12.2021, s. 3, ELI:http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/2123/oj).

[2] Nariadenie Rady (EÚ) 2021/2061 z 11. novembra 2021 o prideľovaní rybolovných možností stanovených na základe vykonávacieho protokolu k Dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Mauritánskou islamskou republikou (2021 – 2026), ST/12411/2021/INIT (Ú. v. EÚ L 421, 26.11.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2061/oj).

Na základe správy spoločného vedeckého výboru bol na zasadnutí spoločného výboru EÚ a Mauritánie, ktoré sa konalo 6. až 8. decembra 2023, predložený návrh na zmenu bodu 5 technických špecifikácií kategórie 1 v dodatku 2, v ktorom sa stanovuje maximálny počet plavidiel oprávnených vykonávať rybolov súbežne v rámci kategórie 1.

V súlade s článkom 3 rozhodnutia Rady (EÚ) 2022/1448[3] sa Komisia poveruje schvaľovať v mene Únie zmeny protokolu prijaté spoločným výborom v súlade s postupom stanoveným v prílohe k uvedenému rozhodnutiu. Pred zasadnutím spoločného výboru predložila Komisia v súlade s odsekom 3 prílohy k rozhodnutiu Rady (EÚ) 2022/1448 Rade návrh na posúdenie. Rada proti navrhovanej zmene nevzniesla námietky a v súlade s odsekom 4 prílohy k uvedenému rozhodnutiu ju preto Komisia v mene Únie schválila.

Na zasadnutí spoločného výboru, ktoré sa konalo 8. decembra 2023, zmluvné strany schválili zmenu protokolu, čím sa navýšil počet plavidiel EÚ oprávnených vykonávať rybolov súbežne v kategórii rybolovu 1 na 18 bez toho, aby sa zmenil súčasný TAC pre danú kategóriu rybolovu. Za tento TAC platí Únia Mauritánii protiplnenie, ktoré zostáva aj po zmene rovnaké.

Cieľom návrhu je vykonať zmenu protokolu opísanú vyššie zmenou článku 1 ods. 1 nariadenia Rady (EÚ) 2021/2061. Táto zmena by sa mala uplatňovať odo dňa schválenia zmeny protokolu spoločným výborom. Toto retroaktívne uplatňovanie pomôže v roku 2024 optimalizovať využívanie rybolovných možností v rámci tejto kategórie.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Táto zmena nemá vplyv na súdržnosť s existujúcimi právnymi predpismi v oblasti rybárskej politiky.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Táto zmena nemá vplyv na súdržnosť s existujúcimi právnymi predpismi v EÚ.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Zvoleným právnym základom je Zmluva o fungovaní Európskej únie, v ktorej sa v článku 43 ods. 3 stanovuje, že Rada na návrh Komisie prijme rozdelenie rybolovných možností.

Táto zmena sa týka existujúcich právnych predpisov a je v súlade s rovnakými právnymi zásadami ako nariadenie, ktoré sa ňou mení.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Táto oblasť politiky patrí do výlučnej právomoci.

[3] Rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/1448 z 18. júla 2022 o uzavretí Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Mauritánskou islamskou republikou a protokolu o jej vykonávaní (Ú. v. EÚ L 228, 2.9.2022, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1448/oj).

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Zmenou nariadenia Rady (EÚ) 2021/2061 sa nemenia podmienky rybolovu stanovené v dohode a v súvisiacom protokole k nej.

Hodnotenia *ex post*, konzultácia so zainteresovanými stranami ani posúdenie vplyvu preto nie sú potrebné.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nariadenia nemá žiadny vplyv na rozpočet Únie.

5. ĎALŠIE PRVKY

Zmenou nariadenia Rady (EÚ) 2021/2061 sa nemenia podmienky stanovené v dohode a v súvisiacom protokole.

2024/0140 (NLE)

Návrh

NARIADENIE RADY,

ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ) 2021/2061 o prideľovaní rybolovných možností stanovených na základe vykonávacieho protokolu k Dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Mauritánskou islamskou republikou

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) V súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2021/2123[1] bola 15. novembra 2021 podpísaná dohoda o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Úniou a Mauritániou a protokol o jej vykonávaní a odvtedy sa predbežne vykonávajú.

(2) Rada 18. júla 2022 prijala rozhodnutie (EÚ) 2022/1448[2] o uzavretí dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Mauritánskou islamskou republikou a protokolu o jej vykonávaní, ktorým sa v článku 3 Komisia oprávňuje schvaľovať v mene Únie zmeny dohody.

(3) Pokiaľ ide o kategóriu rybolovu 1 (Rybárske plavidlá na lov kôrovcov s výnimkou langúst), v bode 5 technických špecifikácií kategórie 1 v dodatku 2 k vykonávaciemu protokolu sa stanovilo, že počet plavidiel oprávnených vykonávať rybolov súbežne nesmie presiahnuť 15.

(4) Rada 11. novembra 2021 prijala nariadenie (EÚ) 2021/2061 o prideľovaní rybolovných možností stanovených na základe vykonávacieho protokolu[3].

(5) V súlade s bodom 5 technických špecifikácií kategórie 1 v dodatku 2 k vykonávaciemu protokolu sa v článku 1 ods. 1 druhom pododseku uvedeného nariadenia stanovuje, že v kategórii rybolovu 1 môže v mauritánskych vodách súbežne vykonávať činnosť maximálne 15 plavidiel.

(6) Rozhodnutím z 8. decembra 2023 spoločný výbor pôsobiaci na základe dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva a vykonávacieho protokolu zmenil bod 5

---

[1] Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/2123 z 11. novembra 2021 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Mauritánskou islamskou republikou a protokolu o jej vykonávaní (Ú. v. EÚ L 439, 8.12.2021, s. 1, ELI*:* http://data.europa.eu/eli/dec/2021/2123/oj*)*.

[2] Rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/1448 z 18. júla 2022 o uzavretí Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Mauritánskou islamskou republikou a protokolu o jej vykonávaní (Ú. v. EÚ L 228, 2.9.2022, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1448/oj).

[3] Nariadenie Rady (EÚ) 2021/2061 z 11. novembra 2021 o prideľovaní rybolovných možností stanovených na základe vykonávacieho protokolu k Dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Mauritánskou islamskou republikou (2021 – 2026), (Ú. v. EÚ L 421, 26.11.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2061/oj).

technických špecifikácií kategórie 1 v dodatku 2 k vykonávaciemu protokolu a navýšil počet plavidiel oprávnených vykonávať rybolov súbežne v kategórii rybolovu 1 na 18 bez toho, aby sa zmenil súčasný celkový povolený výlov (TAC) pre danú kategóriu rybolovu. Toto rozhodnutie vychádzalo z hodnotenia účinkov takéhoto navýšenia na populáciu prostredníctvom spoločného vedeckého výboru, ktorý dospel k záveru, že zvýšenie rybolovného úsilia by rámci súčasného TAC bolo možné.

(7) Článok 1 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/2061 by sa preto mal zmeniť tak, aby odrážal navýšenie počtu plavidiel oprávnených podľa vykonávacieho protokolu loviť v kategórii rybolovu 1 súbežne.

(8) Zvýšenie dostupných povolení by sa malo uplatňovať odo dňa zmeny vykonávacieho protokolu. Týmto retroaktívnym uplatňovaním sa pomôže optimalizovať využívanie rybolovných možností v rámci tejto kategórie. Toto nariadenie by sa preto malo takisto uplatňovať od 8. decembra 2023. Takýmto retroaktívnym uplatňovaním nie sú dotknuté zásady právnej istoty a ochrany oprávnených očakávaní, keďže počet plavidiel oprávnených loviť v rámci kategórie rybolovu 1 sa zvyšuje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť čo najskôr, a to dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie,*

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 1 odsek 1 nariadenia Rady (EÚ) 2021/2061 sa nahrádza takto:

„1. Kategória 1 – rybárske plavidlá na lov kôrovcov s výnimkou langúst:

Španielsko	4 150 ton
Taliansko	600 ton
Portugalsko	250 ton

V tejto kategórii môže v mauritánskych vodách súbežne vykonávať činnosť maximálne 18 plavidiel.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 8. decembra 2023.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedníčka